


## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS!

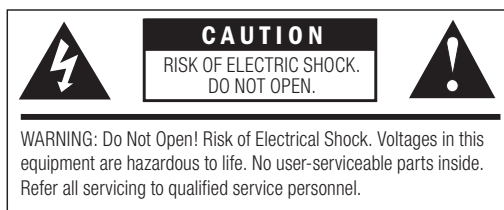
1. READ these instructions.
2. KEEP these instructions.
3. HEED all warnings.
4. FOLLOW all instructions.
5. DO NOT use this apparatus near water.
6. CLEAN ONLY with dry cloth.
7. DO NOT block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. DO NOT defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. PROTECT the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. ONLY USE attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. USE only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. 
13. UNPLUG this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. REFER all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. DO NOT expose this apparatus to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the apparatus.
16. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle.
17. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.



The exclamation point, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock to persons.



**WARNING:** To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

**WARNING:** No naked flame sources – such as candles – should be placed on the product.

Place the equipment near a main power supply outlet and make sure that you can easily access the power breaker switch.

**WARNING:** This product is intended to be operated ONLY from the AC Voltages listed on the back panel or included power supply of the product. Operation from other voltages other than those indicated may cause irreversible damage to the product and void the products warranty. The use of AC Plug Adapters is cautioned because it can allow the product to be plugged into voltages in which the product was not designed to operate. If the product is equipped with a detachable power cord, use only the type provided with your product or by your local distributor and/or retailer. If you are unsure of the correct operational voltage, please contact your local distributor and/or retailer.

## POSITIONING YOUR POWERED SUBWOOFER

Energy powered subwoofers are designed to reproduce the deep bass and deliver the impact that really makes your movies and music come alive. For optimum performance, place your subwoofer in a corner of the room on the same wall as your front channel speakers. Refer to Figure 1 for placement. Please note that room placement can have a dramatic effect upon the performance of your powered subwoofer. Corner placement, as suggested above, will increase the

amount of bass output, while placing the subwoofer along the middle of a wall, or out in the room will decrease the amount of bass output but many result in tighter sounding bass. Experiment with a number of different placement options and control settings to find the one that best suits your particular room and taste. When choosing your subwoofer's location, keep in mind that you will need to connect the subwoofer's built-in amplifier to an AC power outlet.

## CONNECTING YOUR POWERED SUBWOOFER TO YOUR ELECTRONICS

**Controls and Optional Connections** — Powered subwoofers can be hooked up to the subwoofer output of your electronics via the RCA jack inputs on the subwoofer's rear panel. Refer to Figure 2. This is preferred over the conventional speaker wire connections. For more information on the controls mentioned in this manual and on bass management, see your dealer or visit [www.Energy.com](http://www.Energy.com). "Line In" – This input is filtered by the built-in Low Pass (LP) crossover and is designed as a general purpose input for the subwoofer.

**Conventional Speaker Wire Connection** — Using 16-gauge or larger speaker wire, connect the RED "positive" (+) terminal of your amplifier's LEFT channel to the RED "positive" (+) terminal of your subwoofer's LEFT channel input ("Speaker In"). Connect the BLACK "negative" (–) terminal of your amplifier's LEFT channel to the BLACK "negative" (–) terminal of your subwoofer's LEFT channel input ("Speaker In"). Repeat this procedure for connecting your amplifier's RIGHT channel to your subwoofer's RIGHT channel input. Refer to Figure 2. Take care to make sure that no bare wires from any of the connections touch any other terminals as this could cause a short and damage your equipment.

**"Low Pass (LP) Crossover"** – The crossover allows the user to select the upper-frequency cutoff of the subwoofer. The frequency is selectable from 40-120Hz. Frequencies above the set level are filtered out, allowing you to blend the subwoofer's output into your main speakers.

**"Level"** – The "Level" control serves as an overall volume control for the subwoofer. It is used to match the output level of the sub to your main speakers.

**"Phase 0/180"** – This control is used to acoustically match the subwoofer's output to your main speakers. You want to select one of the two positions, either 0 or 180, in which your sub has more output at your listening position.

**"Power Off/Auto/On"** – "OFF/AUTO/ON" - Selecting "Auto" allows the sub to turn on the audio amplification when it senses an audio input signal. It will automatically turn off the audio amplification after 20 minutes if no signal input is detected. The sub has an LED on the bottom of the front panel that indicates the status of the auto function. The LED will light RED when the amplifier is in the "Off" position or in the "Auto" position with no audio signal, and GREEN when the amplifier is receiving a signal in the "Auto" position or when in the "On" position.

## CARE AND CLEANING OF YOUR POWERED SUBWOOFER

The only thing you should ever need to do to your speakers is dust them occasionally. Never apply any abrasive or solvent-based cleaner or any harsh detergent. You can clean the grilles with the brush attachment of a vacuum cleaner.

## WARRANTY—U.S. AND CANADA ONLY

The Warranty below is valid only for sales to consumers in the United States or Canada.

Energy Speakers warrants this product to be free from defects in materials and workmanship (subject to the terms set forth below) for a period of five (5) years from the date of purchase. During the Warranty period, Energy will repair or replace (at Energy's option) this product or any defective parts (excluding

electronics and amplifiers). For products that have electronics or amplifiers, the Warranty on those parts is for a period of two (2) years from the date of purchase.

To obtain Warranty service, please contact the Energy authorized dealer from which you purchased this product. If your dealer is not equipped to perform the repair of your Energy product, it can be returned, freight paid, to Energy for repair. Please call Energy at 1-800-Energy for instructions. You will need to ship this product in either its original packaging or packaging affording an equal degree of protection.

Proof of purchase in the form of a bill of sale or receipted invoice, which is evidence that this product is within the Warranty period, must be presented or included to obtain Warranty service.

This Warranty is invalid if (a) the factory-applied serial number has been altered or removed from this product or (b) this product was not purchased from a Energy authorized dealer. You may call 1-800-Energy to confirm that you have an unaltered serial number and/or you purchased from a Energy authorized dealer.

This Warranty does not cover cosmetic damage or damage due to misuse, abuse, negligence, acts of God, accident, commercial use or modification of, or to any part of, the product. This Warranty does not cover damage due to improper operation, maintenance or installation, or attempted repair by anyone other than Energy or a Energy dealer which is authorized to do Energy warranty work. Any unauthorized repairs will void this Warranty. This Warranty does not cover product sold AS IS or WITH ALL FAULTS.

REPAIRS OR REPLACEMENTS AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY ARE THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. Energy SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY LAW, THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PRACTICAL PURPOSE.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or implied warranties so the above exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state.

### **WARRANTY OUTSIDE THE UNITED STATES AND CANADA**

The Warranty on this product if it is sold to a consumer outside of the United States or Canada shall comply with applicable law and shall be the sole responsibility of the distributor that supplied this product. To obtain any applicable warranty service, please contact the dealer from which you purchased this product, or the distributor that supplied this product.

### **PRODUCT REGISTRATION**

Register your product online at [www.Energy.com/register](http://www.Energy.com/register)

- Energy will keep you up-to-date on new products and promotions.
- Your personal information will never be resold.
- This registration information is not used for warranty purposes.  
Please retain your receipt for warranty claims.

### **FCC AND CANADA EMC COMPLIANCE INFORMATION:**

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not in-stalled and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Approved under the verification provision of FCC Part 15 as a Class B Digital Device.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate this device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.  
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### **EU COMPLIANCE INFORMATION:**

Eligible to bear the CE mark, Conforms to European Union Low Voltage Directive 2006/95/EC; Conforms to European Union EMC Directive 2004/108/EC.

### **WEEE NOTICE**



Note: This mark applies only to countries within the European Union (EU) and Norway.

This appliance is labeled in accordance with European Directive 2002/96/EC concerning waste electrical and electronic equipment (WEEE). This label indicates that this product should not be disposed of with household waste. It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling.

## FRENCH - CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. LIRE ces instructions.
2. CONSERVER ces instructions.
3. RESPECTER tous les avertissements.
4. SUIVRE toutes les instructions.
5. NE PAS utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
6. NETTOYER UNIQUEMENT avec un chiffon sec.
7. NE PAS OBSTRUER les orifices de ventilation. Installer conformément aux instructions du constructeur.
8. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les grilles de chauffage, les cuisinières et les autres appareils (notamment les amplificateurs) dégagant de la chaleur.
9. NE PAS neutraliser le dispositif de sécurité que constitue la fiche polarisée ou à broche de terre. Une fiche polarisée a une lame plus large que l'autre. Une fiche à broche de terre est munie de deux lames et d'une troisième broche pour la terre. La lame large ou la troisième broche est prévue pour la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie ne rentre pas dans la prise de courant, demander à un électricien de remplacer cette prise d'un type ancien.
10. PROTÉGER le cordon d'alimentation en s'assurant qu'il ne risque pas d'être piétiné ou écrasé, en particulier près des fiches, des blocs multiprises et de son point de sortie de l'appareil.
11. UTILISER UNIQUEMENT les accessoires préconisés par le constructeur.
12. UTILISER exclusivement avec un chariot, un support, un trépied, une console ou un bâti recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faire preuve de prudence pour déplacer l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter un renversement pouvant causer des blessures.
13. DÉBRANCHER cet appareil en cas d'orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant une longue durée.
14. CONFIER tout travail de dépannage à un réparateur professionnel compétent. Faire réparer l'appareil en cas de dommages, par exemple : fiche ou cordon d'alimentation endommagé, liquide renversé sur l'appareil ou objet inséré dans l'appareil, appareil exposé à la pluie ou à l'humidité, mauvais fonctionnement ou après une chute.
15. NE PAS exposer cet appareil à des éclaboussures ou des égouttements et veiller à ce qu'aucun récipient rempli de liquide, tel qu'un vase, ne soit posé dessus.
16. Pour isoler complètement cet appareil de l'alimentation secteur, débrancher son cordon d'alimentation de la prise de courant.
17. La fiche secteur du cordon d'alimentation doit rester accessible.



Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence, dans la documentation qui accompagne l'appareil, de consignes d'utilisation et de maintenance importantes.



L'éclair fléché dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil et d'une valeur suffisante pour constituer un risque de choc électrique.

**AVERTISSEMENT** : Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

**AVERTISSEMENT** : Ne pas poser sur ce produit de sources de flammes nues telles que des bougies.



**AVERTISSEMENT** : Ce produit a été conçu pour être alimenté EXCLUSIVEMENT par une source d'alimentation secteur conforme aux valeurs indiquées en face arrière ou par le bloc d'alimentation du produit. L'alimentation à partir d'autres sources que celles indiquées risque d'endommager le produit de façon irréversible et d'annuler sa garantie. L'utilisation d'adaptateurs de fiches secteur doit se faire avec prudence, car elle peut permettre le branchement du produit sur des sources de tension pour lesquelles le produit n'a pas été conçu. Si le produit est pourvu d'un cordon d'alimentation amovible, utiliser uniquement un cordon du même type que celui fourni avec l'appareil, ou un cordon fourni par un distributeur ou revendeur local. En cas de doute quant à la tension d'alimentation acceptable, s'adresser au distributeur ou au revendeur local.

## PLACEMENT DU SUBWOOFER AMPLIFIÉ

Les subwoofers amplifiés Energy sont conçus pour restituer les extrêmes graves et fournir le « punch » nécessaire au réalisme de vos films et enregistrements sonores. Pour un rendement optimal, le subwoofer doit être placé dans un coin de la pièce, sur le même mur que les enceintes du canal avant. Voir la figure 1 pour le placement. N'oubliez pas que le placement du subwoofer peut être déterminant de son efficacité. Le placement dans un coin, comme décrit plus haut, accroît le rendement des graves alors que le placement au centre ou à distance d'un mur le

réduit. Essayez plusieurs placements et réglages afin de déterminer ce qui correspond le mieux à la pièce et à vos goûts particuliers. Lors du choix du placement d'un subwoofer, n'oubliez son amplificateur intégré doit être branché sur une prise secteur.

## RACCORDEMENT DU SUBWOOFER AMPLIFIÉ AU SYSTÈME D'AMBIOPHONIE

**Câblage conventionnel** – Reliez la borne ROUGE « positive » (+) du canal GAUCHE de l'amplificateur à la borne ROUGE « positive » (+) du canal GAUCHE d'entrée (« Speaker In ») du subwoofer au moyen d'un câble HP de calibre 16 minimum. Reliez la borne NOIRE « négative » (-) du canal GAUCHE de l'amplificateur à la borne NOIRE « négative » (-) du canal d'entrée GAUCHE du subwoofer (« Speaker In »). Procédez de même pour relier le canal DROIT de l'amplificateur à l'entrée du canal DROIT du subwoofer. Voir la figure 2. Vérifiez qu'aucun fil de connexion dénudé ne touche les bornes voisines, afin d'éviter un court-circuit et des dommages au matériel.

**Réglages et câblages optionnels** – Les subwoofers amplifiés peuvent être connectés à la sortie subwoofer de votre système via le jack d'entrée RCA du panneau arrière. Voir la figure 2. Ces connexions peuvent câblage conventionnel ou à sa place. Pour plus de détails sur les commandes décrites dans ce manuel et la gestion des graves, contactez votre fournisseur ou visitez le site [www.Energy.com](http://www.Energy.com).

**« Line In »** (entrée ligne) Cette entrée est filtrée par le filtre passif passe-bas (PB) intégré ; elle constitue l'entrée universelle du subwoofer.

**« Low Pass (LP) Crossover »** (filtre passif passe-bas [PB]) Ce filtre permet de sélectionner la fréquence de coupure de haute fréquence du subwoofer. Cette fréquence est réglable entre 40 et 120 Hz. Les fréquences supérieures à la fréquence de coupure sont éliminées pour adapter la sortie du subwoofer aux enceintes principales.

**« Level »** (niveau) Cette commande permet le réglage général du volume du subwoofer. Elle permet d'adapter le niveau de sortie du subwoofer aux enceintes principales.

**« Phase 0/180 »** Ce réglage permet d'adapter le volume acoustique du subwoofer à vos enceintes. Choisissez la position 0 ou 180, pour augmenter le niveau de graves à la position d'écoute.

**« Power Off/Auto/On »** (arrêt/activation automatique) En position « Auto », le subwoofer est automatiquement activé lorsqu'il détecte un signal. Il est automatiquement désactivé après 20 minutes d'absence de signal d'entrée. Une DEL située au bas de la grille du devant des subwoofers amplifiés Energy indique l'état l'amplificateur intégré. La diode est ROUGE quand l'amplificateur est en mode d'attente, VERTE quand il reçoit un signal.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU SUBWOOFER AMPLIFIÉ

Le nettoyage de vos enceintes ne demande qu'un époussetage de temps en temps. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ou à base de solvant ni de détergents puissants. Vous pouvez nettoyer les grilles à l'aide d'une brosse d'aspirateur.

## GARANTIE (ÉTATS-UNIS ET CANADA SEULEMENT)

La garantie ci-dessous est valable exclusivement pour les articles vendus aux consommateurs aux États-Unis et au Canada.

Energy SPEAKERS (Energy dans ce qui suit) garantit cet article contre tout défaut de fabrication ou de matériau (sous réserve des conditions énoncées ci-dessous) pour une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat. Pendant cette péri-

ode de garantie, Energy réparera ou remplacera, à sa discrétion, l'article ou la pièce défectueuse (à l'exception des amplificateurs et autres appareils électroniques). Pour les articles comportant des amplificateurs ou d'autres composants électroniques, la période de garantie de ces composants est de deux (2) ans à compter de la date d'achat.

Pour tout service entrant dans le cadre de la garantie, veuillez prendre contact avec le concessionnaire agr Energy auprès duquel l'article a été acheté. Si le concessionnaire ne dispose pas des moyens d'effectuer la réparation de l'article Energy, celui-ci peut être renvoyé à Energy en port payé pour réparation. Veuillez appeler Energy au 1-800-Energy pour recevoir des instructions à ce propos. L'article devra être expédié dans son emballage d'origine ou dans un emballage offrant le même niveau de protection.

Toute demande de réparation ou de remplacement dans le cadre de la garantie doit être accompagnée d'une preuve d'achat datée (facture ou ticket de caisse) attestant que la période de garantie n'a pas expiré.

Cette garantie est annulée si (a) le numéro de série apposé à l'usine est modifié ou retiré de l'article ou (b) l'article n'a pas été acheté auprès d'un concessionnaire agr Energy. Il est possible d'appeler le 1-800-Energy pour vérifier que le numéro de série n'a pas été modifié ou que le vendeur est bien un concessionnaire agr Energy.

Cette garantie ne couvre pas les dommages superficiels ou résultant d'une mauvaise utilisation, d'un mauvais traitement, d'une utilisation commerciale ou d'une modification de cet article ou de toute pièce de celui-ci, ou encore d'une négligence, d'une catastrophe naturelle ou d'un accident. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un emploi, d'une installation ou d'un entretien inadéquats, ou d'une tentative de réparation par toute personne non autorisée par Energy à effectuer des réparations dans le cadre de la garantie. Toute réparation non autorisée annule cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les articles vendus EN L TAT ou SANS GARANTIE .

LES RÉPARATIONS OU REMPLACEMENTS OFFERTS DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR. Energy DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES POUR MANQUEMENT À TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE CE PRODUIT. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES PRÉVUES PAR LA LOI, CETTE GARANTIE EXCLUE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.

Certaines collectivités territoriales n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires ou des garanties implicites, il est possible que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas. Cette garantie vous donne des droits particuliers. Vous bénéficiez peut-être d'autres droits selon votre lieu de résidence.

## **GARANTIE À L'EXTÉRIEUR DES ÉTATS-UNIS ET DU CANADA**

Si ce produit est vendu à l'extérieur des États-Unis et du Canada, la garantie doit être conforme aux lois en vigueur et n'engage que la responsabilité du distributeur qui a fourni ce produit. Pour obtenir un service en garantie, contactez le détaillant chez qui vous avez acheté ce produit ou le distributeur qui l'a fourni.

## **ENREGISTREMENT DU PRODUIT**

Enregistrez le produit en ligne à l'adresse [www.Energy.com/register](http://www.Energy.com/register)

- Energy vous tiendra au courant des nouveaux produits et des promotions.
- Vos coordonnées ne seront jamais revendues.
- Ces informations d'enregistrement ne sont pas utilisées pour la garantie. Conservez le reçu pour les réclamations dans le cadre de la garantie.

## **INFORMATIONS DE CONFORMITÉ FCC ET CEM CANADA :**

REMARQUE : Cet appareil a été testé et reconnu compatible avec les limites des appareils numériques de classe B, en application de la section 15 des règles de la FCC. Ces limites ont été établies de façon à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles.

Ce matériel génère, utilise et peut émettre des radio-fréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les directives fournies, peut provoquer des interférences avec les communications radio. Il est toutefois impossible de garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet appareil entraîne des interférences nuisibles à la réception des programmes de radio ou de télévision, ce qui peut se vérifier en le mettant hors tension puis de nouveau sous tension, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour essayer de corriger les interférences :

- réorientation ou déplacement de l'antenne de réception ;
- augmentation de la distance entre l'appareil et le récepteur ;
- branchement de l'appareil sur une prise de courant reliée à un circuit électrique différent de celui du récepteur ;
- consulter le détaillant ou un technicien radio/TV compétent sur ce sujet.


Homologation comme appareil numérique de classe B au titre des modalités de vérification FCC section 15.

Attention : Les changements ou modifications non expressément approuvés par le fabricant peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



## SPANISH - INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. LEA estas instrucciones.
2. GUARDE estas instrucciones.
3. RESPETE todas las advertencias.
4. SIGA todas las instrucciones.
5. NO use este aparato cerca del agua.
6. LÍMPIELO SOLAMENTE con un paño seco.
7. NO bloquee las aberturas de ventilación. Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. NO lo instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, rejillas de calefacción, cocinas u otros aparatos (incluso amplificadores) que generan calor.
9. NO anule la seguridad implícita en el enchufe polarizado o con conexión a tierra. Los enchufes polarizados tienen dos patas, una más ancha que la otra. Los enchufes con conexión a tierra tienen dos patas iguales y una clavija de conexión a tierra. La pata ancha o la clavija de conexión a tierra han sido incorporadas al diseño por la seguridad del usuario. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, consulte a un electricista para que cambie el tomacorriente obsoleto.
10. EVITE que el cordón de alimentación sea pisado o aplastado, en particular cerca de los enchufes o tomacorrientes, y en el punto en que los cordones salen del aparato.
11. USE SÓLO los accesorios especificados por el fabricante.
12. PONGA el aparato solamente en el carrito, pedestal, trípode, soporte o mesa especificado por el fabricante o vendido con el aparato. Sea precavido cuando mueva el aparato en un carrito para evitar las lesiones que pueda producir un volcamiento. 
13. DESENCHUFE el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante largos períodos de tiempo.
14. ENCARGUE todo servicio al personal de servicio calificado. Se requiere servicio cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, tal como cuando se ha dañado el enchufe o el cordón de alimentación, han caído líquidos u objetos dentro del aparato, o el aparato se ha dejado caer, ha dejado de funcionar normalmente o ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad.
15. NO exponga este aparato a goteras o salpicaduras de agua y asegúrese de que no se le coloquen encima objetos llenos de líquido, tales como floreros.
16. Para desconectar completamente este aparato del suministro de corriente alterna, retire del tomacorriente de corriente alterna el enchufe del cordón de alimentación.
17. El enchufe del cordón de alimentación para el tomacorriente de suministro debe quedar ubicado de manera tal que el usuario pueda manipularlo fácilmente.



El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene por objeto avisar al usuario que hay información importante sobre operación y mantenimiento (servicio) en los folletos que acompañan al producto.



El símbolo compuesto por un rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene por objeto advertirle al usuario que dentro del aparato hay "voltajes peligrosos" no aislados cuya magnitud puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

**ADVERTENCIA:** No se deben colocar fuentes de llama expuesta, tales como velas, encima de este producto.

	<b>ADVERTENCIA</b> RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR.	
<p>ADVERTENCIA. No abrir. Riesgo de descarga eléctrica. Los voltajes que hay dentro de este equipo son peligrosos para los seres vivos. Dentro del dispositivo no hay piezas que el usuario pueda reparar. Encargue todo servicio al personal de servicio calificado.</p>		

**ADVERTENCIA.** Este producto ha sido diseñado para funcionar EXCLUSIVAMENTE con los voltajes de corriente alterna indicados en el panel de atrás o con la fuente de alimentación incluida. El funcionamiento con voltajes no indicados puede causar daños irreversibles al producto y anular la garantía. Se recomienda usar con precaución los adaptadores de enchufe de corriente alterna porque pueden permitir que el producto se conecte a voltajes para los cuales no ha sido diseñado. Si el producto tiene un cordón de alimentación desprendible, utilice exclusivamente el tipo de cable que viene con el producto o el que suministra su distribuidor y/o minorista local. Si no está seguro del voltaje correcto de funcionamiento, comuníquese con su distribuidor y/o minorista local.

## COLOCACIÓN DEL SUBWOOFER DE POTENCIA

Los subwoofers de potencia Energy han sido diseñados para reproducir las frecuencias bajas y producir un efecto que realmente hace que sus películas y su música cobren vida. Para obtener un rendimiento óptimo, coloque el subwoofer en una esquina de la habitación en la misma pared que los altavoces de canal frontal. La figura 1 muestran la colocación. Tenga en cuenta que la ubicación dentro de

la habitación puede tener un efecto dramático en el rendimiento del subwoofer de potencia. La colocación en un rincón, como se sugirió anteriormente, aumenta la salida de bajos, en tanto que colocar el subwoofer en el medio de una pared, o en el centro de la habitación disminuye la salida de bajos. Experimente con varias opciones de colocación y configuraciones de control diferentes para encontrar la que mejor se adapte a su habitación y a su gusto. Cuando elija la ubicación del subwoofer, tenga presente que tendrá que conectar el amplificador incorporado del subwoofer a un tomacorrientes de CA.

## CONEXIÓN DEL SUBWOOFER DE POTENCIA AL EQUIPO ELECTRÓNICO

Conexión convencional del cable de altavoz. Con un cable de altavoz calibre 16 o superior, conecte el terminal ROJO "positivo" (+) del canal IZQUIERDO del amplificador al terminal ROJO "positivo" (+) de la entrada del canal IZQUIERDO ("Speaker In") del subwoofer. Conecte el terminal NEGRO "negativo" (-) del canal IZQUIERDO del amplificador al terminal NEGRO "negativo" (-) de la entrada del canal IZQUIERDO ("Speaker In") del subwoofer. Repita este procedimiento para conectar el canal DERECHO del amplificador a la entrada del canal DERECHO del subwoofer. Consulte la figura 2. Asegúrese de que en ninguna de las conexiones haya cables sin aislamiento que toquen otros terminales pues esto podría causar un cortocircuito y dañar el equipo.

Controles y conexiones opcionales. Los subwoofers de potencia se pueden conectar a la salida de subwoofer del equipo electrónico por las entradas RCA que hay en el panel posterior del subwoofer. Consulte la figura 2. Esto se puede hacer las conexiones convencionales de cable de altavoz o en vez de ellas. Para obtener más información sobre los controles mencionados en este manual y el manejo de frecuencias bajas, diríjase a su minorista o visite [www.Energy.com](http://www.Energy.com).

**"Line In"** El crossover de pasa-bajas (Low Pass, LP) incorporado filtra esta entrada, que ha sido diseñada como entrada de uso general para el subwoofer.

**"Low Pass (LP) Crossover"** Permite al usuario seleccionar la frecuencia máxima del subwoofer. La frecuencia se puede fijar de 40 a 120 Hz. Las frecuencias por encima del nivel establecido se eliminan, permitiendo mezclar la salida del subwoofer en los altavoces principales.

**"Level"** Sirve como control de volumen general para el subwoofer. Se usa para hacer coincidir el nivel de salida del subwoofer con el de los altavoces principales. **"Phase 0/180"** Se usa para hacer coincidir acústicamente la salida del subwoofer con la de los altavoces principales. Es recomendable que seleccione la posición, 0 ó 180, en que el subwoofer produce mayor salida en la posición de audición del oyente.

**"Power Off/Auto/On" Seleccionar "Auto"** permite que el subwoofer se encienda automáticamente cuando percibe una señal de entrada. Se apaga automáticamente transcurridos 20 minutos si no hay señal de entrada. Los subwoofers de potencia Energy tienen indicadores luminosos en la parte de abajo del panel frontal que indican el estado de alimentación del amplificador incorporado. El indicador se ilumina de color ROJO cuando el amplificador está en modalidad de espera, y de color VERDE cuando está encendido y recibiendo una señal.

## CUIDADO Y LIMPIEZA DEL SUBWOOFER DE POTENCIA

A única coisa que você vai precisar fazer para limpar as caixas acústicas é retirar a poeira de vez em quando. Nunca use limpadores abrasivos ou à base de solventes e detergentes fortes. As grades podem ser limpas com a escova que vem com um aspirador de pó.

## GARANTÍA FUERA DE LOS ESTADOS UNIDOS Y CANADÁ

Si este producto se vende a un consumidor fuera de los Estados Unidos o Canadá, la garantía deberá cumplir con las leyes correspondientes y será responsabilidad exclusiva del distribuidor que lo suministró. Para obtener cualquier servicio de garantía aplicable, comuníquese con el minorista que le vendió este producto o con el distribuidor que lo suministró.

## **INFORMACIÓN SOBRE CUMPLIMIENTO DE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY, EMC) DE LA FCC Y DE CANADÁ**

NOTA: Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites se han fijado para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial.

Este equipo genera, emplea y puede radiar energía de frecuencias de radio y, si no se instala y emplea de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o de televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia por medio de una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Alejar el equipo del receptor
- Conectar el equipo y el receptor a tomacorrientes de circuitos diferentes.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión.

Aprobado bajo la disposición de verificación de la Parte 15 del Reglamento de la FCC como dispositivo digital Clase B.

Precaución: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante pueden anular la autorización del usuario para hacer funcionar este dispositivo.

Este dispositivo digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.